

Germany-Leipzig: Guard services

OJ S 51/2021 15/03/2021

Contract notice – utilities

Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB) GmbH, Bereich Einkauf und Logistik

Postal address: Teslastraße 2

Town: Leipzig

NUTS code: DED5 Leipzig

Postal code: 04347

Country: Germany

Contact person: Einkauf und Logistik

E-mail: Vergabe.Verkehrsbetriebe@l.de

Telephone: +49 341492-3214

Fax: +49 34149237-3214

Internet address(es):

Main address: <https://www.l.de/gruppe/einkauf-logistik>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-177ced1112f-6b1fb706663d1809>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: www.evergabe.de

I.6. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Objektschutz, Empfangs-, Bewachungs-, Alarm- und Interventionsdienste

Reference number: LVB-2021-004-CW

II.1.2. Main CPV code

79713000 Guard services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Objektschutz, Empfangs-, Bewachungs-, Alarm- und Interventionsdienste.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 5

The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

Angebote sind möglich für ein oder mehrere Lose. Die Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebots erfolgt je Los entsprechend der bekanntgemachten Wertungskriterien. Angebote können entweder für alle oder für ein Los abgegeben werden. Der Auftraggeber behält sich eine Gesamtvergabe über alle Lose gem. § 27 Abs. 3 SektVO vor.

II.2. Description

II.2.1. Title

Leipziger Wasserwerke (LWW)

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

79713000 Guard services, 64100000 Post and courier services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED5 Leipzig

Main site or place of performance: Objekte der Leipziger Wasserwerke (Stadtgebiet und Umland Leipzig)

II.2.4. Description of the procurement

Ausführung von folgenden Objektschutzleistungen

— Torkontroll- und Empfangsdienst mit und ohne Bestreifung,

— Revierwachdienst, Aufschaltung von Alarmanlagen bzw. Bildübertragung von Videoanlagen zur Notrufleitstelle,

— Post- und Kurierdienst,

— Geldtransport.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Option einer 2-maligen Verlängerung um jeweils 1 Jahr

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Option einer 2-maligen Verlängerung um jeweils 1 Jahr

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Zum Schutz der Vertraulichkeit von Informationen werden die vollständigen Vergabeunterlagen (Vertrag, Leistungsbeschreibungen, einschließlich Anlagen) erst nach erfolgter Registrierung und Zusendung einer unterzeichneten Vertraulichkeitsvereinbarung (Vorlage der Vergabestelle) den Vergabebeteiligten zur Verfügung gestellt.

Die Vergabestelle bietet Vor-Ort-Besichtigungen für ausgewählte Objekte zu folgenden Terminen an:

Für Los 1 und 3: 22. und 24.3.2021, jeweils 9.00 bis 16.00 Uhr

Für Los 2 und 4: 18. und 29.3.2021, jeweils 9.00 bis 16.00 Uhr

Anmeldungen haben bis zum 17.3.2020 – 12.00 Uhr zu erfolgen.

II.2. Description

II.2.1. Title

Leipziger Stadtwerke (LSW)

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

79713000 Guard services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED5 Leipzig

Main site or place of performance: Objekte der Leipziger Stadtwerke (Stadtgebiet Leipzig)

II.2.4. Description of the procurement

Ausführung von folgenden Objektschutzleistungen

— Torkontroll- und Empfangsdienst mit und ohne Bestreifung,

— Revierwachdienst, Aufschaltung von Alarmanlagen bzw. Bildübertragung von Videoanlagen zur Notrufleitstelle.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Option einer 2-maligen Verlängerung um jeweils 1 Jahr

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Option einer 2-maligen Verlängerung um jeweils 1 Jahr

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Zum Schutz der Vertraulichkeit von Informationen werden die vollständigen Vergabeunterlagen (Vertrag, Leistungsbeschreibungen, einschließlich Anlagen) erst nach erfolgter Registrierung und Zusendung einer unterzeichneten Vertraulichkeitsvereinbarung (Vorlage der Vergabestelle) den Vergabebeteiligten zur Verfügung gestellt.

Die Vergabestelle bietet Vor-Ort-Besichtigungen für ausgewählte Objekte zu folgenden Terminen an:

Für Los 1 und 3: 22. und 24.3.2021, jeweils 9.00 bis 16.00 Uhr

Für Los 2 und 4: 18. und 29.3.2021, jeweils 9.00 bis 16.00 Uhr

Anmeldungen haben bis zum 17.3.2020 – 12.00 Uhr zu erfolgen.

II.2. Description

II.2.1. Title

Leipziger Versorgungs- und Verkehrsgesellschaft (LVV)

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

79713000 Guard services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED5 Leipzig

Main site or place of performance: LVV Leipziger Versorgungs- und Verkehrsgesellschaft mbH
Reichsstraße 4, Specks Hof/Aufgang A 04109 Leipzig

II.2.4. Description of the procurement

Ausführung von folgenden Objektschutzleistungen

— Torkontroll- und Empfangsdienst mit und ohne Bestreifung,

— Revierwachdienst, Aufschaltung von Alarmanlagen bzw. Bildübertragung von Videoanlagen zur Notrufleitstelle.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Option einer 2-maligen Verlängerung um jeweils 1 Jahr

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Option einer 2-maligen Verlängerung um jeweils 1 Jahr

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Zum Schutz der Vertraulichkeit von Informationen werden die vollständigen Vergabeunterlagen (Vertrag, Leistungsbeschreibungen, einschließlich Anlagen) erst nach erfolgter Registrierung und Zusendung einer unterzeichneten Vertraulichkeitsvereinbarung (Vorlage der Vergabestelle) den Vergabebeteiligten zur Verfügung gestellt.

Die Vergabestelle bietet Vor-Ort-Besichtigungen für ausgewählte Objekte zu folgenden Terminen an:

Für Los 1 und 3: 22. und 24.3.2021, jeweils 9.00 bis 16.00 Uhr

Für Los 2 und 4: 18. und 29.3.2021, jeweils 9.00 bis 16.00 Uhr

Anmeldungen haben bis zum 17.3.2020 – 12.00 Uhr zu erfolgen.

II.2. Description

II.2.1. Title

Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB)

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

79713000 Guard services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED5 Leipzig

Main site or place of performance: Objekte der Leipziger Verkehrsbetriebe (Stadtgebiet Leipzig)

II.2.4. Description of the procurement

Ausführung von folgenden Objektschutzleistungen

— Torkontroll- und Empfangsdienst mit und ohne Bestreifung,

— Revierwachdienst, Aufschaltung von Alarmanlagen bzw. Bildübertragung von Videoanlagen zur Notrufleitstelle.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 45

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Option einer 2-maligen Verlängerung um jeweils 1 Jahr

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Option einer 2-maligen Verlängerung um jeweils 1 Jahr

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Zum Schutz der Vertraulichkeit von Informationen werden die vollständigen Vergabeunterlagen (Vertrag, Leistungsbeschreibungen, einschließlich Anlagen) erst nach erfolgter Registrierung und Zusendung einer unterzeichneten Vertraulichkeitsvereinbarung (Vorlage der Vergabestelle) den Vergabebeteiligten zur Verfügung gestellt.

Die Vergabestelle bietet Vor-Ort-Besichtigungen für ausgewählte Objekte zu folgenden Terminen an:

Für Los 1 und 3: 22. und 24.3.2021, jeweils 9.00 bis 16.00 Uhr

Für Los 2 und 4: 18. und 29.3.2021, jeweils 9.00 bis 16.00 Uhr

Anmeldungen haben bis zum 17.3.2020 – 12.00 Uhr zu erfolgen.

II.2. Description

II.2.1. Title

Leipziger Stadtwerke (LSW) – HKW Süd
Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

79713000 Guard services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED5 Leipzig

Main site or place of performance: Stadtwerke Leipzig GmbH (LSW), Baustelle Heizkraftwerk (HKW) Süd Bornaische Straße 120 04279 Leipzig

II.2.4. Description of the procurement

- Zugangskontrolle,
- Objektbegehung,
- Besucherregistrierung,
- Bereitstellung von ereignisgesteuerter Videotechnik.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/10/2021 End: 31/12/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Zum Schutz der Vertraulichkeit von Informationen werden die vollständigen Vergabeunterlagen (Vertrag, Leistungsbeschreibungen, einschließlich Anlagen) erst nach erfolgter Registrierung und Zusendung einer unterzeichneten Vertraulichkeitsvereinbarung (Vorlage der Vergabestelle) den Vergabebeteiligten zur Verfügung gestellt.

Die Vergabestelle bietet Vor-Ort-Besichtigungen für ausgewählte Objekte zu folgenden Terminen an:

Für Los 1 und 3: 22. und 24.3.2021, jeweils 9.00 bis 16.00 Uhr

Für Los 2 und 4: 18. und 29.3.2021, jeweils 9.00 bis 16.00 Uhr

Anmeldungen haben bis zum 17.3.2020 – 12.00 Uhr zu erfolgen.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Direktlink auf Dokument mit Eignungskriterien: (URL) <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-177ced1112f-6b1fb706663d1809>

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Direktlink auf Dokument mit Eignungskriterien: (URL) <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-177ced1112f-6b1fb706663d1809>

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Direktlink auf Dokument mit Eignungskriterien: (URL) <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-177ced1112f-6b1fb706663d1809>

III.1.4. Objective rules and criteria for participation

List and brief description of rules and criteria:

Unternehmen haben vorzugsweise als Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot die in der Auftragsbekanntmachung genannten Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen und sonstigen Nachweise vorzulegen. Bei Einsatz von anderen Unternehmen (Unterauftragnehmer oder anderen Unternehmen) sind auf gesondertes Verlangen die Unterlagen für diese abzugeben. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind Eigenerklärungen (auch die der benannten anderen Unternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage

Der genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

III.1.6. Deposits and guarantees required

Siehe Vergabeunterlagen

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Siehe Vergabeunterlagen

III.1.8.

Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with several operators Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 5

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 15/04/2021 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 11/06/2021

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 15/04/2021 Local time: 12:00

Information about authorised persons and opening procedure: Entfällt

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Zum Schutz der Vertraulichkeit von Informationen werden die vollständigen Vergabeunterlagen (Vertrag, Leistungsbeschreibungen, einschließlich Anlagen) erst nach erfolgter Registrierung und Zusendung einer unterzeichneten Vertraulichkeitsvereinbarung (Vorlage der Vergabestelle) den Vergabebeteiligten zur Verfügung gestellt.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1.

Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen,
DS Leipzig

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis oder soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1-3 GWB). Teilt der Auftraggeber mit, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, kann innerhalb von 15 Kalendertagen ein Nachprüfungsantrag bei der o. a. Vergabekammer schriftlich gestellt werden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Für die Feststellung der Unwirksamkeit nach § 135 Abs. 1 GWB, gelten die in § 135 Abs. 2 genannten Fristen.

VI.5. Date of dispatch of this notice

10/03/2021